



猫头鹰的秘密



māo tóu yīng de mì mì
猫头鹰的秘密

作者：许玉敏 绘图：张佑民 / 陈和凯



中国书店

图书在版编目 (C I P) 数据

猫头鹰的秘密 / 许玉敏编著; 张佑民, 陈和凯绘.

北京: 中国书店, 2005.12

(小蓝鲸生态绘本. 禽鸟天地间)

ISBN 7-80663-326-X

I. 猫… II. ①许…②张…③陈…

III. 鸮形目—儿童读物 IV. Q959.7-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 128353 号



猫头鹰的秘密



泛亚国际文化科技股份有限公司 授权

小蓝鲸生态绘本
禽鸟天地间

责任编辑 陈连琦 周 晖

出 版 中国书店

地 址 北京市宣武区琉璃厂东街 115 号

邮 编 100050

印 刷 利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司

开 本 787 × 1092 1/12

版 次 2005 年 12 月第 1 版

印 次 2005 年 12 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-80663-326-x/G · 343

定 价 188.00 元 (全 6 册)

★如发现图书残缺请直接与我社联系调换★

māo tóu yīng de mì mì
猫头鹰的秘密

作者：许玉敏 绘图：张佑民 / 陈和凯



中国书店

dōng tiān de yè wǎn , sēn lín lǐ yòu yīn àn , yòu shī lěng 。
冬天的夜晚，森林里又阴暗、又湿冷。

tiān kōng guā zhe hán lěng de běi fēng , dà shù bèi qiáng jìng de fēng
天空刮着寒冷的北风，大树被强劲的风

shì yáo huàng de shā shā zuò xiǎng , lián jiàng luò zài zhī tóu de bái shuāng
势摇晃地沙沙作响，连降落在枝头的白霜





dōu bèi zhèn luò dào dì miàn shàng ā dīng zuò zài kè tīng de huǒ lú biān ,
都被震落到地面上。阿丁坐在客厅的火炉边，

dīng zhe qiáng bì fā dāi 。
盯着墙壁发呆。

yé ye yǐ wéi ā dīng yòu zài shēng qì , yīn wèi měi cì bà mā chū
爷爷以为阿丁又在生气，因为每次爸妈出
guó , ā dīng jiù huì dào yé ye jiā zhù 。 qí shí , yé ye xiǎng cuò le ,
国，阿丁就会到爷爷家住。其实，爷爷想错了，

ā dīng shì zài fán nǎo lìng wài yí jiàn shì
阿丁是在烦恼另外一件事……

dì èr tiān yí dà zǎo ā dīng jiù pǎo dào hǎo péng
第二天一大早，阿丁就跑到好朋
you mǐ kě jiā de mén kǒu shí qǐ xiǎo shí zǐ cháo zhe chuāng
友米可家的门口，拾起小石子朝着窗
zi rēng guò qù
子扔过去。

mǐ kě tuī kāi chuāng mī zhe shuì yǎn mí mí hú hú
米可推开窗，眯着睡眼，迷迷糊糊
de kàn zhe ā dīng
地看着阿丁。

zuó tiān nǐ yǒu méi yǒu tīng dào nà ge shēng
“昨天，你有没有听到那个声
yīn ? ”
音？”

mǐ kě mō mō tóu xiǎng le xiǎng jiǔ diǎn bú dào
米可摸摸头，想了想：“九点不到
wǒ jiù shuì zháo le shén me shēng yīn yě méi tīng dào a
我就睡着了，什么声音也没听到啊！”

jiù shì nà gū lū lū de shēng yīn jiào le zhěng gè
就是那咕噜噜的声音，叫了整个
wǎnshang wǒ gǎn què dìng nà jiù shì zhù zài sēn lín lǐ
晚上，我敢确定，那就是住在森林里



de è mó
的恶魔！”

zhè bàn gè yuè lái , sēn lín lǐ bú duàn de
这半个月来，森林里不断的

chuán chū gū lū lū de jiào shēng ér qiě yù dào
传出咕噜噜的叫声，而且愈到

shēn yè jiào shēng yù dà
深夜叫声愈大.....



mǐ kě de shuì yì quán bèi xià pǎo le
米可的睡意全被吓跑了。

tā zhāng dà yǎn jīng dān xīn de shuō kuài qù gào sù yé
他张大眼睛，担心地说：“快去告诉爷

yé tā shì quán cūn zuì yǒng gǎn de liè rén yí dìng yǒu bàn fǎ
爷，他是全村最勇敢的猎人，一定有办法

zhuā dào è mó
抓到恶魔！”





ā dīng què rèn wéi jué bù kě yǐ ràng yé ye zhī dào yīn wèi
阿丁却认为绝不可以让爷爷知道，因为

yé ye lǎo le rú guǒ bèi è mó chī diào
爷爷老了，如果被恶魔吃掉，
bà ba hé mā ma yí dìng huì hěn nán guò de
爸爸和妈妈一定会很难过的。

wǒ yào bǎo hù yé ye
“我要保护爷爷。”

ā dīng jué dìng zì jǐ qù sēn lín lǐ zhǎo è mó
阿丁决定自己去森林里找恶魔。

tā kàn zhe mǐ kě shuō shì hǎo péng you jiù gēn wǒ
他看着米可说：“是好朋友，就跟我
yì qǐ qù
一起去！”

mǐ kě shēn shēn xī le yì kǒu qì hǎo dài zhe gōng
米可深深吸了一口气：“好！带着弓
jiàn qù bǐ jiào ān quán
箭去，比较安全。”

ā dīng gào su yé ye tā yào hé mǐ kě dào sēn lín
阿丁告诉爷爷，他要和米可到森林

qù cǎi shí sōng guǒ
去采拾松果。

yé ye tè bié zuò le hǎo chī
爷爷特别做了好吃

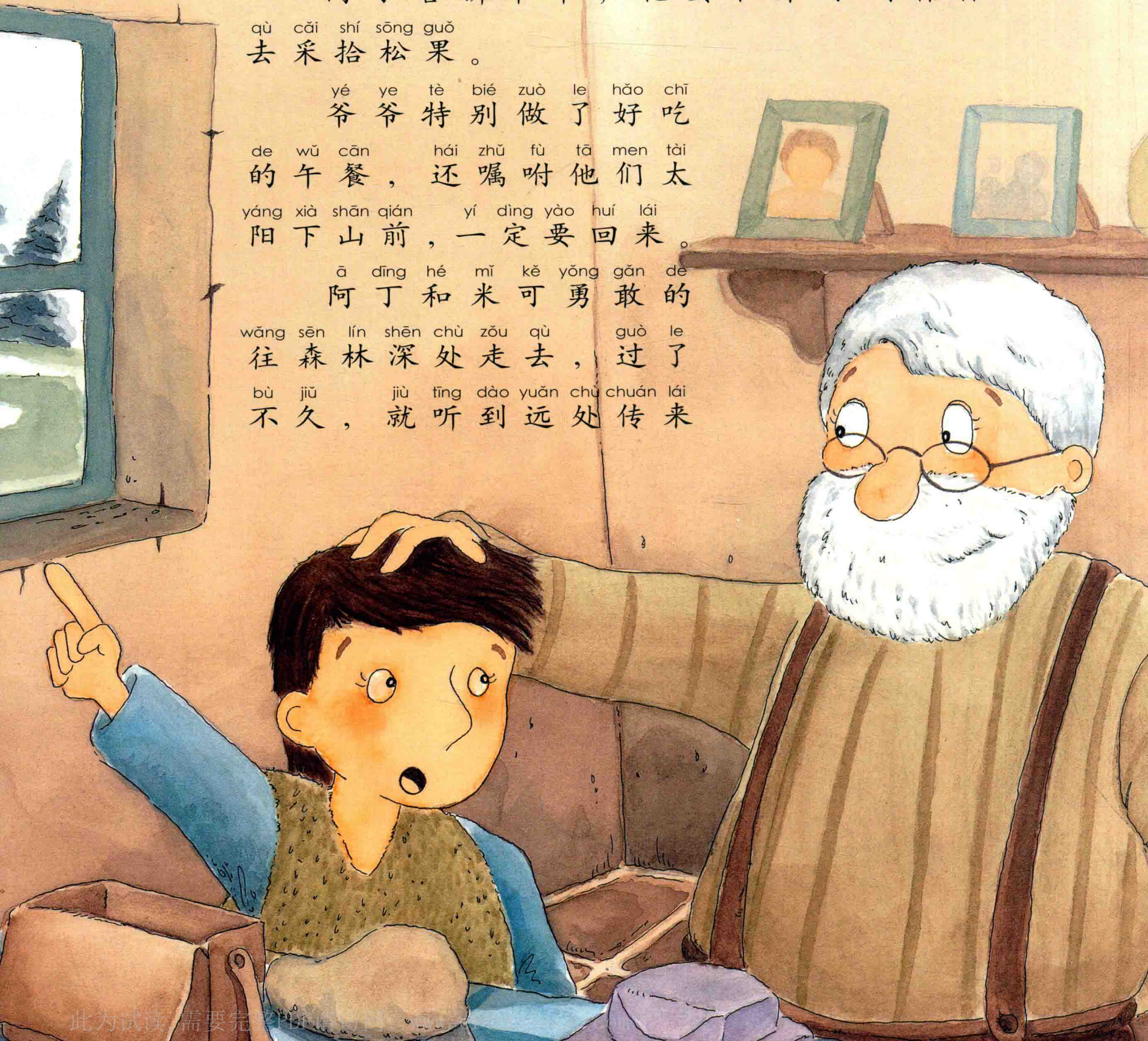
de wǔ cān hái zhǔ fù tā men tài
的午餐，还嘱咐他们太

yáng xià shān qián yí dìng yào huí lái
阳下山前，一定要回来。

ā dīng hé mǐ kě yǒng gǎn de
阿丁和米可勇敢的

wǎng sēn lín shēn chù zǒu qù guò le
往森林深处走去，过了

bù jiǔ jiù tīng dào yuǎn chù chuán lái
不久，就听到远处传来



“gū lū lū! gū lū lū” de shēng yīn。
“咕噜噜！咕噜噜！”的声音。

ā dīng tái tóu wàng zhe
阿丁抬头望着
gāo sǒng de shù lín , xiǎo shēng
高耸的树林，小声
de shuō : “ zhè jiù shì è
的说：“这就是恶
mó de jiào shēng ! ”
魔的叫声！”

mǐ kě hài pà de liǎn
米可害怕得脸
sè fā bái , lián gōng jiàn dōu
色发白，连弓箭都
ná bù wěn le 。
拿不稳了。



tū rán yǒu gè hēi yǐng cóng dī kōng fēi guò yì zhī tù zǐ
突然，有个黑影从低空飞过，一只兔子
lì kè bèi diǎo xiàng bàn kōng zhōng ā dīng tīng dào tù zǐ qī cǎn de
立刻被叼向半空中，阿丁听到兔子凄惨的
āi háo shēng què kàn bù qīng chu zhuā tā de jiū jìng shì shén me
哀号声，却看不清楚抓它的究竟是什么？
mǐ kě jí jí máng máng ná qǐ gōng jiàn xiàng zhe tiān kōng bǐ
米可急急忙忙拿起弓箭，向着天空比
lái bǐ qù xiǎng yí jiàn shè xià è mó dàn shì è mó zǎo yǐ bù
来比去，想一箭射下恶魔，但是恶魔早已不
zhī qù xiàng
知去向。



ā dīng zhuā jīn wǔ cān duì mǐ kě shuō è mó chī le tù zǐ
阿丁抓紧午餐，对米可说：“恶魔吃了兔子，
shuō bù dìng hái huì chī xiǎo hái ne
说不定还会吃小孩呢！”



mǐ kě zhōng yú rěn bú zhù yòu tí chū le huí jiā zhǎo yé ye de xiǎng
米可终于忍不住又提出了回家找爷爷的想
fa 法。

dàn shì niù bu guò ā dīng de jiān dìng yì zhì zhǐ hǎo gēn zhe tā jì
但是拗不过阿丁的坚定意志，只好跟着他继
xù wǎng qián zǒu
续往前走。

yòu yǒu yí gè hēi yǐng wú shēng wú xī de cóng kōng zhōng fēi guò sēn lín
又有一个黑影无声无息的从空中飞过，森林
yī rán jìng qiǎo qiǎo de
依然静悄悄的。



mǐ kě jǐn zhāng de duì ā dīng shuō zhè ge è mó fēi
米可紧张的对阿丁说：“这个恶魔飞
lái fēi qù yì diǎn shēng yīn yě méi yǒu rú guǒ wǒ bèi zhuā
来飞去，一点声音也没有，如果我被抓
zǒu nǐ yí dìng zhǎo bú dào wǒ de
走，你一定找不到我的！”

yú shì liǎng rén jué dìng zài wà zi lì fàng xiē xiǎo shí tóu
于是，两人决定在袜子里放些小石头
zēng jiā zhòng liàng ràng è mó zhuā bú dòng tā men
增加重量，让恶魔抓不动他们。



dào le zhōng wǔ tā men zuò zài dà shù xià xiǎng shòu yé ye
到了中午，他们坐在大树下享受爷爷
zuò de wǔ cān
做的午餐。

ā dīng biān chī biān kàn zhe sēn lín mǐ kě zhǐ zhe qián fāng
阿丁边吃边看着森林。米可指着前方
de dà shù duì ā dīng shuō shùn zhe dà shù biān de xiǎo lù wǎng
的大树对阿丁说：“顺着大树边的小路往
qián zǒu jìn tóu yǒu gè hú děng xià tiān de shí hou wǒ men
前走，尽头有个湖，等夏天的时候，我们
kě yǐ qù nà lǐ zhuō yú
可以去那里捉鱼。”

